

Tab. 2 Domácnosti podle decilového rozdělení čistých peněžních příjmů na osobu  
e/ Subjektivní názory (%)  
Households total by net money income per person - deciles  
e/ Opinions (%)

Životní podmínky  
Statistics on Income and Living Conditions  
Rok 2015  
Year 2015

	Čisté peněžní příjmy					Net money income							
	nejnižších 10% lowest 10%	druhých 10% second 10%	třetích 10% third 10%	čtvrtých 10% fourth 10%	pátých 10% fifth 10%	šestých 10% sixth 10%	sedmých 10% seventh 10%	osmých 10% eighth 10%	devátých 10% ninth 10%	nejvyšších 10% highest 10%			
Počet domácností	absol.	432 955	432 125	432 350	432 676	432 308	432 719	432 200	433 012	432 238	432 067	Number of households	abs.
Problémy s bydlením:												Problems with dwelling:	
vlhkost v bytě		17,3	11,8	10,6	8,5	7,8	8,0	8,4	5,3	4,9	3,7	dampness	
tmavý byt		8,3	5,8	4,5	2,6	3,6	2,8	3,4	2,7	2,7	2,3	too dark, not enough light	
malý byt		14,7	9,9	7,3	3,9	4,4	4,6	4,6	5,4	5,2	4,2	too small	
hluk z domu, resp. ulice		17,5	16,6	15,2	12,1	15,9	12,3	16,5	15,5	13,6	11,0	noise from neighbours, from the street	
znečištěné okolní prostředí		18,0	15,1	13,5	11,1	15,0	10,6	15,0	15,3	10,2	14,6	pollution, grime	
vandalství, kriminalita v okolí		17,6	11,5	12,3	9,3	11,9	12,1	12,7	11,9	10,7	13,4	vandalism, criminality in the area	
Náklady na bydlení jsou:												Housing costs:	
velkou zátěží		51,0	34,8	31,7	26,1	23,9	20,6	18,5	15,5	13,9	7,4	a heavy burden	
určitou zátěží		43,6	60,2	61,5	67,9	69,9	72,3	73,9	72,9	70,8	64,2	somewhat a burden	
vůbec nejsou zátěží		5,4	5,0	6,9	6,0	6,2	7,1	7,6	11,6	15,3	28,4	not burden at all	
Splácení půjček (kromě bytových) je:												Repayment of loans, hire purchases:	
velkou zátěží		13,4	6,9	7,0	4,4	2,6	2,4	4,6	2,5	4,1	1,8	a heavy burden	
určitou zátěží		5,0	8,3	6,5	6,3	7,3	7,6	6,6	8,8	9,6	9,4	somewhat a burden	
vůbec není zátěží		0,2	0,1	0,8	0,0	0,5	0,8	0,7	1,1	1,7	2,7	not burden at all	
netýká se (domácnost půjčky nemá)		81,4	84,7	85,6	89,3	89,6	89,2	88,1	87,6	84,5	86,2	not applicable	
Domácnost vycházela s příjmem:												Household ability to make ends meet:	
s velkými obtížemi		29,5	14,9	10,6	7,2	6,5	2,8	4,5	2,1	2,1	0,5	with great difficulty	
s obtížemi		31,2	30,2	25,1	23,5	19,0	18,3	14,7	14,3	9,3	5,9	with difficulty	
s menšími obtížemi		25,6	36,8	40,4	42,5	44,7	45,0	40,8	36,2	36,4	24,0	with some difficulty	
docela snadno		11,9	15,4	19,0	22,1	22,9	26,5	28,8	34,9	39,2	39,8	fairly easily	
snadno		1,7	2,4	4,2	4,3	6,5	6,2	10,1	10,9	10,9	21,0	easily	
velmi snadno		0,1	0,3	0,8	0,4	0,4	1,2	1,1	1,5	2,0	8,7	very easily	
Domácnost si nemohla dovolit:												Household could not afford:	
ročně týdenní dovolenou												annual one-week holiday	
mimo domov		65,7	49,5	48,0	42,1	35,0	30,1	25,3	19,7	12,8	4,9	away from home	
jíst obden maso		31,8	17,7	15,3	13,4	13,2	11,3	7,6	8,7	3,9	2,2	a meal with meat every second day	
dostatečně vytápět byt		13,4	7,1	8,0	6,1	6,3	4,7	3,9	4,5	3,1	1,7	keep home adequately warm	
zaplatit neočekávaný výdaj 9700 Kč		74,2	56,1	50,3	44,0	37,6	32,9	29,3	24,2	20,4	8,9	unexpected expenses of CZK 9700	
Posledních 12 měs. problémy s úhradou:												In last 12 month arrears on:	
nájemného												paying rent	
ano		9,6	3,1	1,9	2,6	1,4	1,6	0,9	0,9	0,6	0,5	yes	
ne		52,9	52,0	53,8	52,5	52,1	53,8	55,8	55,0	60,0	62,9	no	
netýká se		37,5	44,8	44,4	44,9	46,5	44,6	43,3	44,1	39,4	36,6	not applicable	
plateb za teplo, elektřinu, plyn, vodu												paying heating, electricity, gas, water	
ano		12,8	4,3	1,9	2,2	2,2	2,2	1,2	1,3	0,5	0,9	yes	
ne		86,9	95,3	97,8	97,5	97,6	97,5	98,5	98,3	99,3	98,3	no	
netýká se		0,3	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2	0,3	0,4	0,3	0,8	not applicable	
splátek hypotéky a jiných půjček na byt												repaying mortgages and other dwelling-related loans	
ano		0,3	0,1	0,8	0,4	0,2	0,2	0,0	0,4	0,4	0,7	yes	
ne		12,3	16,4	12,9	11,7	9,3	11,1	11,6	15,4	15,7	19,8	no	
netýká se		87,4	83,5	86,3	87,9	90,5	88,7	88,4	84,2	83,9	79,5	not applicable	
splátek ostatních půjček a úvěrů												repaying other loans	
ano		4,2	1,2	1,7	1,3	1,3	1,0	0,8	0,4	0,4	0,4	yes	
ne		14,4	14,1	12,7	9,4	9,1	9,8	11,1	11,9	15,1	13,4	no	
netýká se		81,4	84,7	85,6	89,3	89,6	89,2	88,1	87,6	84,5	86,2	not applicable	